



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement EVD

**Bundesamt für Landwirtschaft BLW**

Fachbereich Agrarinformationssystem

BLW, 12.04.2021

---

## **Minimales Geodatenmodell**

# **150 Register Ursprungsbezeichnungen (GUB) und geografische Angaben (GGA)**

---

Bundesamt für Landwirtschaft BLW

Mattenhofstrasse 5, CH-3003 Bern

Tel +41 31 322 25 11, Fax +41 31 322 26 34

[info@blw.admin.ch](mailto:info@blw.admin.ch)

[www.blw.admin.ch](http://www.blw.admin.ch)

Geodatenmodell Register Ursprungsbezeichnungen und geografische Angaben V1\_1.doc

<b>Version</b>	<b>Datum</b>	<b>Inhalt</b>	<b>Autor</b>	<b>Kontrolle</b>
1.1	12.04.2021	Neue Version finalisiert	AWE	
1.1	08.04.2021	Neue Version	tsc	
1.0	01.06.2012	Version freigegeben	tsc	
0.4	19.03.2012	Version zur Abnahme und Freigabe durch die Geschäftsleitung BLW	tsc	
0.3	09.12.2011	Objektkatalog: Format allgemein verständlich; UML Diagramm mit Farben; Tabellen- und Abbildungsverzeichnisse	ts	
0.2	01.09.2011	Tabellen zu Kategorien, Schutz und Eigenschaften hinzugefügt; Objektkatalog und UML Diagramm	ts	
0.1	07.03.2011	Ausgangsversion	tsc	

## Inhalt

<b>1</b>	<b>Ausgangslage</b> .....	<b>4</b>
1.1	Einleitung.....	4
1.2	Geoinformationsgesetz.....	4
1.3	Geoinformationsverordnung (GeoIV).....	4
1.4	Minimale Geodatenmodelle .....	4
<b>2</b>	<b>Modell Register Ursprungsbezeichnungen (GUB) und geografische Angaben (GGA)</b> .....	<b>6</b>
2.1	Zweck, rechtliche Grundlagen .....	6
2.2	Nachführung.....	6
2.3	Definition .....	6
2.3.1	Schutzarten .....	6
2.3.2	Produktkategorien .....	7
2.3.3	Geografische Gebiete.....	7
<b>3</b>	<b>Objektkatalog</b> .....	<b>8</b>
3.1	Klasse Produktkategorien.....	8
3.2	Klasse Produkt .....	8
<b>4</b>	<b>UML-Diagramm</b> .....	<b>10</b>
<b>5</b>	<b>Darstellungsmodell</b> .....	<b>11</b>
<b>6</b>	<b>Anhang</b> .....	<b>12</b>
6.1	Datenmodell im Format INTERLIS 2.3.....	12

## Tabellen

Tabelle 1: Produktkategorien.....	7
Tabelle 2: Attribut-Definitionen zur Klasse Produktkategorien .....	8
Tabelle 3: Attribut-Definitionen zur Klasse Produkt.....	8
Tabelle 4: Darstellungsmodell .....	11

## Abbildungen

Abbildung 1: Lesehilfe für UML-Diagramm .....	10
Abbildung 2: UML-Diagramm .....	10

# 1 Ausgangslage

## 1.1 Einleitung

Mit dem Register der Ursprungsbezeichnungen (GUB/AOC) und Geografischen Angaben (GGA/IGP) lassen sich die Gebietsnamen und traditionellen Bezeichnungen von landwirtschaftlichen Erzeugnissen schützen (Wein ausgenommen), deren Qualität und Haupteigenschaften durch ihre geografische Herkunft bestimmt werden. Ist ein Name geschützt, darf er nur von den Produzentinnen und Produzenten des entsprechend definierten geografischen Gebiets benutzt werden, die sich an ein detailliertes Pflichtenheft halten.

Der Schutz bestimmter Bezeichnungen für Landwirtschaftsprodukte bezweckt, die Konsumentinnen und Konsumenten vor Täuschung zu schützen und - im Interesse der Bäuerinnen und Bauern - den unlauteren Wettbewerb in der Verwendung dieser Begriffe zu verhindern.

Die Regelungen in diesem Bereich ermöglichen die gegenseitige Anerkennung von Qualitätsprodukten zwischen der Schweiz und der Europäischen Union.

## 1.2 Geoinformationsgesetz

Das Ziel des Geoinformationsgesetzes ist es, die breite Nutzung von Geoinformationen für Behörden, Wirtschaft, Gesellschaft und Wissenschaft zu ermöglichen. Zu diesem Zweck müssen Geodaten rasch, einfach, in der erforderlichen Qualität sowie zu angemessenen Kosten zur Verfügung stehen (Art. 1 GeolG).

Das GeolG bildet die Rechtsgrundlage für die Geoinformationsverordnung und den Kataster der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen (Art. 16ff GeolG).

## 1.3 Geoinformationsverordnung (GeoIV)

In der GeoIV wird festgelegt, dass die jeweils zuständige Fachstelle des Bundes ein minimales Geodatenmodell unter Mitwirkung der Kantone vorgibt. Sie legt darin die Struktur und den Detaillierungsgrad des Inhaltes fest.

Der [Anhang 1 der GeoIV](#) enthält den Katalog der Geobasisdaten des Bundesrechts. In diesem Dokument wird der Eintrag Nr. 150 Register Ursprungsbezeichnungen (GUB) und geografische Angaben (GGA) beschrieben.

## 1.4 Minimale Geodatenmodelle

Für alle im Geobasisdatenkatalog (GBDK) aufgeführten Geobasisdaten legt die GeoIV fest, dass unter der Federführung der jeweils zuständigen Fachstelle des Bundes ein minimales Datenmodell zu erstellen ist, das den fachlichen Anforderungen und dem Stand der Technik entspricht (Art. 9 GeoIV).

Zweck des minimalen Geodatenmodells ist die Harmonisierung der Geodaten, namentlich der Geobasisdaten des GBDK. Ein Harmonisierungsbedarf besteht, weil

- die Abhängigkeiten der verschiedenen Geobasisdaten untereinander berücksichtigt werden müssen (topologische Harmonisierung) und
- Geodaten häufig von mehr als einem Fachbereich gleichzeitig genutzt werden (fachliche Harmonisierung).

## 2 Modell Register Ursprungsbezeichnungen (GUB) und geografische Angaben (GGA)

### 2.1 Zweck, rechtliche Grundlagen

Der Eintrag Register Ursprungsbezeichnungen (GUB) und geografische Angaben (GGA) zählt zu den Geobasisdaten des Bundesrechtes nach GeoIV. Er ist im Anhang der GeoIV mit folgenden Angaben aufgeführt:

- Bezeichnung: Register Ursprungsbezeichnungen (GUB) und geografische Angaben (GGA)
- Rechtsgrundlage: SR 910.1, Art. 16; 910.12, Art. 13
- Zuständige Stelle: BLW
- Fachstelle des Bundes: BLW
- Georeferenzdaten: nein
- ÖREB-Kataster: nein
- Zugangsberechtigungsstufe: A (öffentlich zugänglich)
- Download-Dienst: ja
- Identifikator: 150

### 2.2 Nachführung

Die Daten werden periodisch nachgeführt.

### 2.3 Definition

#### 2.3.1 Schutzarten

##### Geschützte Ursprungsbezeichnungen (GUB\_AOP\_DOP)

Unter der Geschützten Ursprungsbezeichnung versteht man die geografische Angabe eines Ortes oder einer Gegend, die dazu dient, ein aus der entsprechenden Gegend oder dem entsprechenden Ort stammendes landwirtschaftliches Erzeugnis zu bezeichnen, das seine Qualität oder seine Eigenschaften überwiegend oder ausschliesslich den geografischen Verhältnissen, einschliesslich der natürlichen und menschlichen Einflüsse verdankt und in diesem geografischen Gebiet erzeugt, verarbeitet und veredelt wurde.

##### Geografische Angaben (GGA\_IGP\_IGP)

Unter der Geschützten Geografischen Angabe versteht man die geografische Angabe eines Ortes oder einer Gegend, welche ein aus der betreffenden Gegend oder dem betreffenden Ort stammendes, landwirtschaftliches Erzeugnis bezeichnet, dessen besondere Qualität, Ansehen oder eine andere Eigenschaft auf diesen geografischen Ursprung zurückgeführt werden kann.

Mindestens einer der Verarbeitungsschritte (Erzeugung, Verarbeitung, Veredelung) hat in diesem geografischen Gebiet zu erfolgen. Die Anforderungen an eine GGA sind somit weniger streng als diejenigen an eine GUB.

### 2.3.2 Produktkategorien

Die Geografischen Gebiete werden in folgende (GUB/GGA) Produktkategorien unterteilt:

**Tabelle 1: Produktkategorien**

Code	Bezeichnung_DE	Bezeichnung_FR	Bezeichnung_IT	Schutzart
100	Käse	Fromage	Formaggio	GUB
200	Fleischwaren	Produits à base de viande	Prodotti carnei	GGA
300	Pflanzliche Produkte	Produits végétaux	Prodotti di origine vegetale	GUB
400	Spirituosen	Spiritueux	Bevande contenenti alcool di distillazione	GUB
500	Konditoreiware	Pâtisserie	Prodotti di pasticceria	GGA
900	Andere Kategorien	Autres catégories	Altre categorie	

### 2.3.3 Geografische Gebiete

Die Geografischen Gebiete umfassen die durch GUB oder GGA geschützten Produkte. Die einzelnen Produkte (z.B. Emmentaler oder Bündnerfleisch) wurden räumlich definiert und können überlappen.

---

## 3 Objektkatalog

### 3.1 Klasse Produktkategorien

Bisher bestehende Produktkategorien sind Käse, Fleischwaren, pflanzliche Produkte, Spirituosen und Konditoreiware. Mit Version V1\_1 wurde weiterhin eine Kategorie "Andere Kategorien" hinzugefügt, für Produkte die nicht in eine der bereits definierten Klassen passen.

**Tabelle 2: Attribut-Definitionen zur Klasse Produktkategorien**

Attribut-Name	Format	Optional	Beschreibung	Beispiel
Code	Zahl		Code gemäss BLW	100
MTextBezeichnung	MultilingualText		Bezeichnung der Produktkategorie in Deutsch, Französisch und Italienisch	Käse, Fromage, Formaggio

### 3.2 Klasse Produkt

Die Klasse Produkt beinhaltet alle im Register eingetragenen geografischen Gebiete und unterscheidet zwischen Produkten mit geschützten Ursprungsbezeichnungen (GUB) und Geografischen Angaben (GGA). Erfasst werden die traditionellen Produktbezeichnungen von landwirtschaftlichen Erzeugnissen, wie z. B. Emmentaler oder Bündnerfleisch mit deren räumlichen Ausdehnungen.

**Tabelle 3: Attribut-Definitionen zur Klasse Produkt**

Attribut-Name	Datentyp	Optional	Beschreibung	Beispiel
Geometrie	MultiSurface		Fläche innerhalb derer ein Produkt hergestellt und mit dem registrierten Namen versehen werden darf.  Die Flächen der verschiedenen Produkte dürfen	



			sich überlappen.	
Produktcode	Zahl		Produktcode gemäss BLW. Der Code ist 3-stellig, wobei die erste Ziffer auf die Kategorie hinweist (101 = Emmentaler)	101
Schutz	Schutzart: AUF-ZÄHLUNG		Art des Schutzes: Geschützte Ursprungsbezeichnung (GUB_AOP_DOP) oder Geografische Angaben (GGA_IGP_IGP)	GUB_AOP_DOP
Produktbezeichnung	MultilingualText		Produktbezeichnung in Deutsch, Französisch und Italienisch	Emmentaler
Produktkategorie	Produktkategorien: AUFÄHLUNG		Code der Produktkategorie gemäss BLW, siehe Tabelle 1	100
Datum_Eintrag	Datum		Datum der Aufnahme ins Register	01.03.2009
Datum_Mutation	Datum	x	Datum der letzten Änderung	27.07.2010

## 4 UML-Diagramm

Die im nachfolgenden UML-Klassendiagramm dargestellten Modellelemente sind gemäss folgender Abbildung zur besseren Verständlichkeit farblich differenziert:

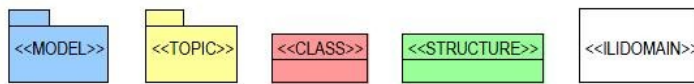


Abbildung 1: Lesehilfe für UML-Diagramm

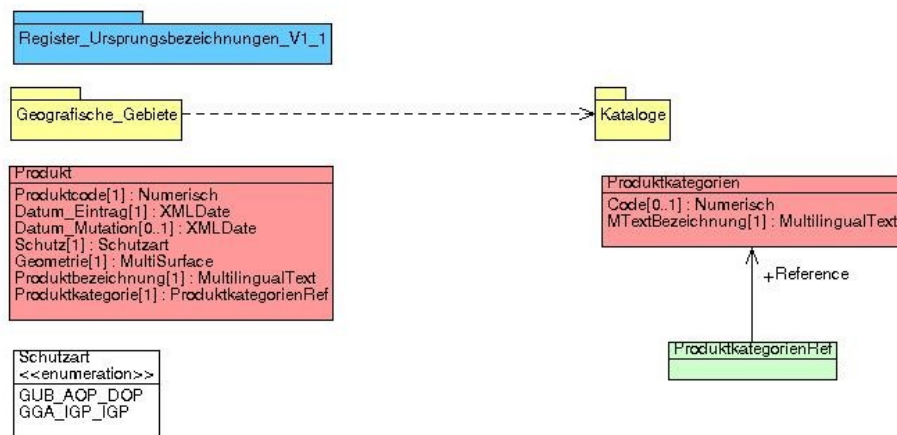


Abbildung 2: UML-Diagramm

## 5 Darstellungsmodell

Das BLW empfiehlt für die kartografische Darstellung folgende Farbgebung und Symbolisierung:

**Tabelle 4: Darstellungsmodell**

Kategorie	Darstellung
Fleischware (GGA)	Fläche: RGB 255,102,102 Rand: RGB 153, 0, 0; 1.5pt
Käse (GUB)	Fläche: RGB 255, 255, 102 Rand: RGB 255, 204, 0; 1.5pt
Konditoreiware (GGA)	Fläche: RGB 204, 102, 0 Rand: RGB 102, 51, 0; 1.5pt
Pflanzliche Produkte (GUB)	Fläche: RGB 102, 255, 102 Rand: RGB 0, 102, 0; 1.5pt
Spirituosen (GUB)	Fläche: RGB 51, 102, 255 Rand: RGB 0, 51, 153; 1.5pt
Andere Kategorien (GGA oder GUB)	Fläche: RGB 255, 0, 255 Rand: RGB 102, 0, 102

## 6 Anhang

### 6.1 Datenmodell im Format INTERLIS 2.3

Bei Abweichungen zwischen der INTERLIS-Modelldefinition in der Modelldokumentation und dem Model Repository gilt die Version m Model Repository.

INTERLIS 2.3;

```
!! Version    | Who | Modification
!!-----
!! 2021-04-12 | BLW | Verarbeitung and Schutz removed from Katalog, Schutz added as Domain
instead, Attributenames improved

!!@ technicalContact=mailto:info@blw.admin.ch
!!@ furtherInformation=https://www.blw.admin.ch/blw/de/home/instrumente/kennzeichnung/ursprungsbezeichnungen-und-geografische-angaben.html
!!@ IDGeoIV=150.1
/** Minimales Geodatenmodell Register Ursprungsbezeichnungen
*/
MODEL Register_Ursprungsbezeichnungen_V1_1 (de)
AT "https://models.geo.admin.ch/BLW/"
VERSION "2021-04-12" =
    IMPORTS CatalogueObjects_V1, LocalisationCH_V1, GeometryCHLV95_V1;

TOPIC Kataloge =
    DEPENDS ON CatalogueObjects_V1.Catalogues;

    CLASS Produktkategorien
    EXTENDS CatalogueObjects_V1.Catalogues.Item =
        Code : 1 .. 999;
        MTextBezeichnung : MANDATORY LocalisationCH_V1.MultilingualText;
    END Produktkategorien;

    STRUCTURE ProduktkategorienRef
    EXTENDS CatalogueObjects_V1.Catalogues.CatalogueReference =
        Reference (EXTENDED) : MANDATORY REFERENCE TO (EXTERNAL) Produktkategorien;
    END ProduktkategorienRef;

END Kataloge;

TOPIC Geografische_Gebiete =
    DEPENDS ON Register_Ursprungsbezeichnungen_V1_1.Kataloge;

    DOMAIN

        /** GUB_AOP_DOP = Geschützte Ursprungsbezeichnungen (GUB) - Appellations d'origine
(AOC) - Denominazioni d'origine protetta (DOP)
        * GGA_IGP_IGP = Geografische Angaben (GGA) - Indications géographiques (IGP) - Indici-
azioni geografiche protette (IGP)
        */
        Schutzart = (
            GUB_AOP_DOP,
            GGA_IGP_IGP
        );

    CLASS Produkt =
        /** Code gemäss BLW. Der Code ist 3-stellig, wobei die erste Ziffer auf die Produktka-
tegorie hinweist (Käse = 1 ? Emmentaler = 101).
        */
        Produktcode : MANDATORY 100 .. 999;
        /** Datum der Aufnahme ins Register
        */
        Datum_Eintrag : MANDATORY INTERLIS.XMLDate;
        /** Datum der letzten Änderung
```

```
*/
Datum_Mutation : INTERLIS.XMLDate;
Schutz : MANDATORY Schutzart;
Geometrie : MANDATORY GeometryCHLV95_V1.MultiSurface;
Produktbezeichnung : MANDATORY LocalisationCH_V1.MultilingualText;
Produktkategorie : MANDATORY Register_Ursprungsbezeichnungen_V1_1.Kataloge.ProduktkategorienRef;
END Produkt;

END Geografische_Gebiete;

END Register_Ursprungsbezeichnungen_V1_1.
```